



ALI 675: Quranic Arabic Level 1, Session 4

In this course, students will learn Arabic grammatical rules pertaining to Nouns (ism) and build Quranic vocabulary. We will inshāAllah cover Lessons 1 – 10 in the first one hour

Schedule: 7 Monday evenings, Jan 22 to March 4, 2024/ 10 Rajab to 23 Sha'ban 1445, from 8:10 – 9:10 pm. **Next 4 sessions will be longer to cover the material in 7 sessions instead of 8 sessions.**

Texts: *The Quran: With a Phrase-by-Phrase English Translation* by Ali Quli Qarai and *Qur'anic Language Made Easy* by Hafiza Iffath Hasan

Students are expected to put about 2 – 3 hours a week for this course. Please come to the class only after revising the previous and current lesson.

PLEASE NOTE: Registration indicates an agreement to attend all classes on time. Students will email the instructor if they cannot attend a class; they would still need to submit the homework for that class on time.

Du'ā before the class

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ * اللَّهُمَّ صَلِّ عَلَى مُحَمَّدٍ وَآلِ مُحَمَّدٍ.
اللَّهُمَّ وَفِّقْنَا لِمَا نَحِبُّ وَتَرْضَى، وَلَا تَكِلْنَا إِلَى أَنْفُسِنَا طَرْفَةَ عَيْنٍ أَبَدًا.
اللَّهُمَّ أَخْرِجْنَا مِنْ ظُلُمَاتِ الْوَهْمِ، وَآكُرْمْنَا بِنُورِ الْفَهْمِ. اللَّهُمَّ افْتَحْ عَلَيْنَا
أَبْوَابَ رَحْمَتِكَ، وَانْشُرْ عَلَيْنَا خَزَائِنَ عُلُومِكَ. بِرَحْمَتِكَ يَا أَرْحَمَ الرَّاحِمِينَ.
اللَّهُمَّ صَلِّ عَلَى مُحَمَّدٍ وَآلِ مُحَمَّدٍ.

In the name of Allah, the All-beneficent, the All-merciful. O Allah, bless Muhammad and the family of Muhammad. O Allah, grant us success in (thinking, saying and doing) that which You love and are pleased with. And never leave us to ourselves for the blink of an eye.

O Allah: remove from us the darkness of doubt (and error) and favor us with the light of understanding. O Allah: open for us the doors of Your mercy and unfold for us the treasures of Your knowledge. O Allah, bless Muhammad and the family of Muhammad.

What is expected from you?

- Ability to read Quranic verses and suras. It is a good habit to recite the Quran in the presence of others who are willing to help you improve your recitation.
- Always have a Quran with text and parallel translation. Any translation is fine, but we will use *The Quran: With a Phrase-by-Phrase English Translation* by Ali Quli Qarai .
- Challenge yourselves in learning Quranic words; say, learn 5 words, then 7, then 10, then 14 words per day. You can continue to increase the number over time.
- Partner with a colleague in the class and spend between 2 – 3 hours a week for preparing and revising the lessons.
- Develop fun for learning and understanding the Quran in which Allah (swt) talks to us directly.

Grammatical terms

Pronoun: is a word instead of a noun. E.g., he, she, it. Arabic: *huwa, hiya, huwa/hiya* depending on the gender of the thing. In Q 85:21 we read: *هُوَ قُرْآنٌ It is a Quran*; Q 39:50 *هِيَ فِتْنَةٌ It is a test* and in 20:20 *هِيَ حَيَّةٌ It is a snake*.

Adjective: is what describes a word. A straight path, a noble Quran. Arabic: *siratun mustaqimun; Quranun karimun*

Adverb: adds information about a verb, an adjective or another verb. E.g., speak slowly, or speak gently.

Tanwin: means putting an ‘n’ sound at the end of a word. We often notice double fatha, kasra and dhamma at the end of the words. It takes place of an indefinite article in English represented by ‘a’ or ‘an’.

Adding (ال) *al* and removing tanwīn gives you definite form.

Detached and attached pronouns

Bismillāh. Please note the differences and similarities between the two.

| plural | dual | singular | quantity/ person |
|-------------------|------------------|-----------------|---------------------|
| هُمُ هُمْ | هُمَا هُمَا | هُوَ هُوَ | 3 rd m |
| هُنَّ هُنَّ | هُمَا هُمَا | هِيَ هِيَ | 3 rd f |
| كُمْ أَنْتُمْ | كُما أَنْتُمَا | أَنْتَ أَنْتَ | 2 nd m |
| كُنَّ أَنْتُنَّ | كُما أَنْتُمَا | أَنْتِ أَنْتِ | 2 nd f |
| | نَحْنُ نَحْنُ | أَنَا أَنَا | 1 st |

Attached pronouns with noun قَلَمٌ

| Plural | Dual | Singular | Person |
|---------------------------------|-------------------------------|--------------------------|-------------------------|
| قَلَمُهُمْ their (m) pen | قَلَمُهُمَا their (2m) pen | قَلَمُهُ His pen | 3 rd , m |
| قَلَمُهُنَّ Their (f) pen | قَلَمُهُمَا their (2f) pen | قَلَمُهَا Her pen | 3 rd , f |
| قَلَمُكُمْ Your (m) pen | قَلَمُكُمَا Your (2m) pen | قَلَمُكَ Your (m) pen | 2 nd , m |
| قَلَمُكُنَّ Your (f) pen | قَلَمُكُمَا Your (2f) pen | قَلَمُكِ Your (f) pen | 2 nd , f |
| قَلَمُنَا - our (2 or more) pen | | قَلَمِي my pen | 1 st , m & f |

Attached pronouns with noun بَيْتٌ

| Plural | Dual | Singular | Qty/person |
|-----------------------------------|---------------------------------|------------------------|-------------------------|
| بَيْتُهُمْ Their (m) house | بَيْتُهُمَا Their (2m) house | بَيْتُهُ His house | 3 rd , m |
| بَيْتُهُنَّ Their (f) house | بَيْتُهُمَا Their (2f) house | بَيْتُهَا Her house | 3 rd , f |
| بَيْتُكُمْ Your (m) house | بَيْتُكُمَا Your (2m) house | بَيْتُكَ Your house | 2 nd , m |
| بَيْتُكُنَّ Your house | بَيْتُكُمَا Your (2f) house | بَيْتِكِ Your house | 2 nd , f |
| Our (2 or more) house – بَيْتُنَا | | My house – بَيْتِي | 1 st . M & F |

Answers to last week's homework_1

Bismillāh. 1) Pronouns are often used in Arabic. Find any three verses in the Quran which as at least five pronouns in a verse.

خَتَمَ اللَّهُ عَلَىٰ قُلُوبِهِمْ وَعَلَىٰ سَمْعِهِمْ وَعَلَىٰ أَبْصَارِهِمْ غِشَاوَةً ۖ وَهُمْ
عَذَابٌ عَظِيمٌ 2:7 يَكَادُ الْبَرْقُ يَخْطَفُ أَبْصَارَهُمْ ۖ كُلَّمَا أَضَاءَ لَهُمْ
مَشَوْا فِيهِ وَإِذَا أَظْلَمَ عَلَيْهِمْ قَامُوا ۗ وَلَوْ شَاءَ اللَّهُ لَذَهَبَ بِسَمْعِهِمْ
وَأَبْصَارِهِمْ ۗ إِنَّ اللَّهَ عَلَىٰ كُلِّ شَيْءٍ قَدِيرٌ 2:20 وَإِنْ كُنْتُمْ فِي رَيْبٍ مِّمَّا
نَزَّلْنَا عَلَىٰ عَبْدِنَا فَأْتُوا بِسُورَةٍ مِّمَّنْ مِثْلِهِ وَادْعُوا شُهَدَاءَكُمْ مِّنْ دُونِ
اللَّهِ ۖ إِنَّ كُنْتُمْ صَادِقِينَ 2:23

Answers to last week's homework

Bismillāh. In the class we had shown how the noun بَيْتٌ has been attached all pronouns. Similar Pronoun table for the following two nouns: عَبْدٌ and رَبٌّ with meanings.

| Plural | Dual | Singular | Gender/Person |
|--------------------------|--------------------------|----------------------|------------------------------|
| عَبْدُهُمْ رَبُّهُمْ | عَبْدُهُمَا رَبُّهُمَا | عَبْدُهُ رَبُّهُ | 3 rd Masculine |
| عَبْدُهُنَّ رَبُّهُنَّ | عَبْدُهُمَا رَبُّهُمَا | عَبْدُهَا رَبُّهَا | 3 rd Feminine |
| عَبْدُكُمْ رَبُّكُمْ | عَبْدُكُمَا رَبُّكُمَا | عَبْدُكَ رَبُّكَ | 2 nd Masculine |
| عَبْدُكُنَّ رَبُّكُنَّ | عَبْدُكُمَا رَبُّكُمَا | عَبْدِكِ رَبُّكِ | 2 nd Feminine |
| عَبْدُنَا رَبُّنَا | عَبْدُنَا رَبُّنَا | عَبْدِي رَبِّي | 1 st M & F |

Lesson 6: Attached pronoun with verb نَصَرَ

Bismillah.

| Plural | Dual | Singular | Qty/person |
|--|------------------------------------|-----------------------------|-------------------------|
| نَصَرَهُمْ He helped male | نَصَرَهُمَا He helped 2m | نَصَرَهُ He helped him | 3 rd , m |
| نَصَرَهُنَّ He helped female | نَصَرَهُمَا He helped 2f | نَصَرَهَا He helped her | 3 rd , f |
| نَصَرَكُمُ He helped you m | نَصَرَكُمَا He helped you 2m | نَصَرَكَ He helped you m | 2 nd , m |
| نَصَرَكُنَّ He helped you f | نَصَرَكُمَا He helped you 2f | نَصَرَكَ He helped you f | 2 nd , f |
| نَصَرْنَا he helped us نَصَرْنِي he helped me | | | 1 st , m & f |

Homework. Prepare a similar table for the following three verbs:

تَرَكَ، رَزَقَ، قَتَلَ.

Aattached pronouns in Q 36: 11 - 20

Alhamdu lillāh we discussed about attached pronouns. Here pronouns in 36:11-20

إِنَّمَا تُنذِرُ مَنِ اتَّبَعَ الذِّكْرَ وَخَشِيَ الرَّحْمَنَ بِالْغَيْبِ ۖ فَبَشِّرْهُ بِمَغْفِرَةٍ وَأَجْرٍ كَرِيمٍ ﴿١١﴾ إِنَّا نَحْنُ نُحْيِي الْمَوْتَىٰ وَنَكْتُبُ مَا قَدَّمُوا وَآثَارَهُمْ ۖ وَكُلَّ شَيْءٍ أَحْصَيْنَاهُ فِي إِمَامٍ مُّبِينٍ ﴿١٢﴾ وَاضْرِبْ لَهُم مَّثَلًا أَصْحَابَ الْقَرْيَةِ إِذْ جَاءَهَا الْمُرْسَلُونَ ﴿١٣﴾ إِذْ أَرْسَلْنَا إِلَىٰ هِهِمُ اثْنَيْنِ فَكَذَّبُوهُمَا فَعَزَّزْنَا بِثَالِثٍ فَقَالُوا إِنَّا إِلَيْنَا كُمْ مُّرْسَلُونَ ﴿١٤﴾ قَالُوا مَا أَنْتُمْ إِلَّا بَشَرٌ مِّثْلُنَا وَمَا أَنْزَلَ الرَّحْمَنُ مِن شَيْءٍ إِنْ أَنْتُمْ إِلَّا تَكْذِبُونَ ﴿١٥﴾ قَالُوا رَبُّنَا يَعْلَمُ إِنَّا إِلَيْنَا كُمْ لَمُرْسَلُونَ ﴿١٦﴾ وَمَا عَلَيْنَا إِلَّا الْبَلَاغُ الْمُبِينُ ﴿١٧﴾ قَالُوا إِنَّا تَطِيرُنَا بِكُمْ ۖ لَعْنٌ لَّمْ تَنْتَهُوا لَنَرْجُمَنَّكُمْ وَلَيَمَسَّنَّكُمْ مِنَّا عَذَابٌ أَلِيمٌ ﴿١٨﴾ قَالُوا طَائِرُكُمْ مَعَكُمْ ۖ أَيْنَ ذُكِّرْتُمْ ۚ بَلْ أَنْتُمْ قَوْمٌ مُّسْرِفُونَ ﴿١٩﴾ وَجَاءَ مِنْ أَقْصَى الْمَدِينَةِ رَجُلٌ يَسْعَىٰ قَالَ يَا قَوْمِ اتَّبِعُوا الْمُرْسَلِينَ ﴿٢٠﴾

Bold letters and words are the attached pronouns. Now find if these are suffixed to nouns, verbs or particles.

Names of Quranic surahs

Bismillāh. A sūrah (pl. *suwar*) is a chapter of the Quran containing a group of verses that begin with a sentence *bismillāhir-Rahmānir-Rahīm*. In Arabic this verse is known as a *basmalah*. All sūrahs begin with basmalah, except sūrah number 9. There are 114 sūrahs/suwar in the Quran. Although, sūrah 9 does not have the basmalah, there are still 114 basmalahs in the Quran, because al-Naml has two basmalahs (at the beginning and in verse 27:30). All these basmalahs are in integral parts of the Quran and were present at the time of the Prophet (s).

All sūrahs have specific name or names, which serve as a sort of heading. *The names of are derived from:* 1) the position (e.g., al-Fatihah – the Opening), 2) the words in the 1st verse (al-Falaq (# 113) and al-Nās (#114), 3) letters in the Hurūf al-Muqatti‘āt (e.g., TāHā (#20), YāSīn (#36) and (4) an important or distinguishing word in the sūra itself, such as al-Hamd (#1) al-Baqarah (#2), al-Mā‘idah (#5), al-Anfāl (# 8). In some cases, the sūrah names come from the first verse, e.g.,

Now let us look at the Arabic rules that apply to the names of the Quranic sūrahs.

How to copy and paste Quranic passages?

Bismillāh. We may wonder how to paste Quranic passages on MS Word document. The Arabic text often gets mixed up and the students face challenges separating Arabic from English. Follow the following six step process:

1. Use any website from which you can copy the Arabic text of Quran. We have been using www.tanzil.net
2. Open a blank MS Document and give it a title.
3. Go to the next line. Click on ¶ < (Right-to-Left Text Direction) which is found in the Ribbon Display Options on top under pull-down menus.
4. Change the font to Traditional Arabic sized 24 or 28.
5. Paste on to your Word Document using the 3rd option “keep text only.”. Ensure that the text appears like what you had copied from the website.

لَا إِلَهَ إِلَّا هُوَ الْحَيُّ الْقَيُّومُ ۚ لَا تَأْخُذُهُ سِنَّةٌ وَلَا نَوْمٌ ۚ لَهُ مَا فِي السَّمَاوَاتِ وَمَا فِي الْأَرْضِ ۗ مَنْ ذَا الَّذِي يَشْفَعُ
عِنْدَهُ إِلَّا بِإِذْنِهِ ۚ يَعْلَمُ مَا بَيْنَ أَيْدِيهِمْ وَمَا خَلْفَهُمْ ۗ وَلَا يُحِيطُونَ بِشَيْءٍ مِّنْ عِلْمِهِ إِلَّا بِمَا شَاءَ ۚ وَسِعَ كُرْسِيُّهُ
السَّمَاوَاتِ وَالْأَرْضَ ۗ وَلَا يَئُودُهُ حِفْظُهُمَا ۚ وَهُوَ الْعَلِيُّ الْعَظِيمُ

Textbooks for the course

| Ali Quli Qarai | Hafiza Iffath Hasan | AbdulWahid Hamid | Dr Mustafa Khattab |
|---|-----------------------------|---------------------------|----------------------------|
| The Qur'an: with a phrase-by-phrase English translation | Qur'anic Language Made Easy | Access to Qur'anic Arabic | The Clear Quran Dictionary |

